

Zeitschrift: Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

Herausgeber: Società Svizzera Ingegneri e Architetti

Band: - (2001)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

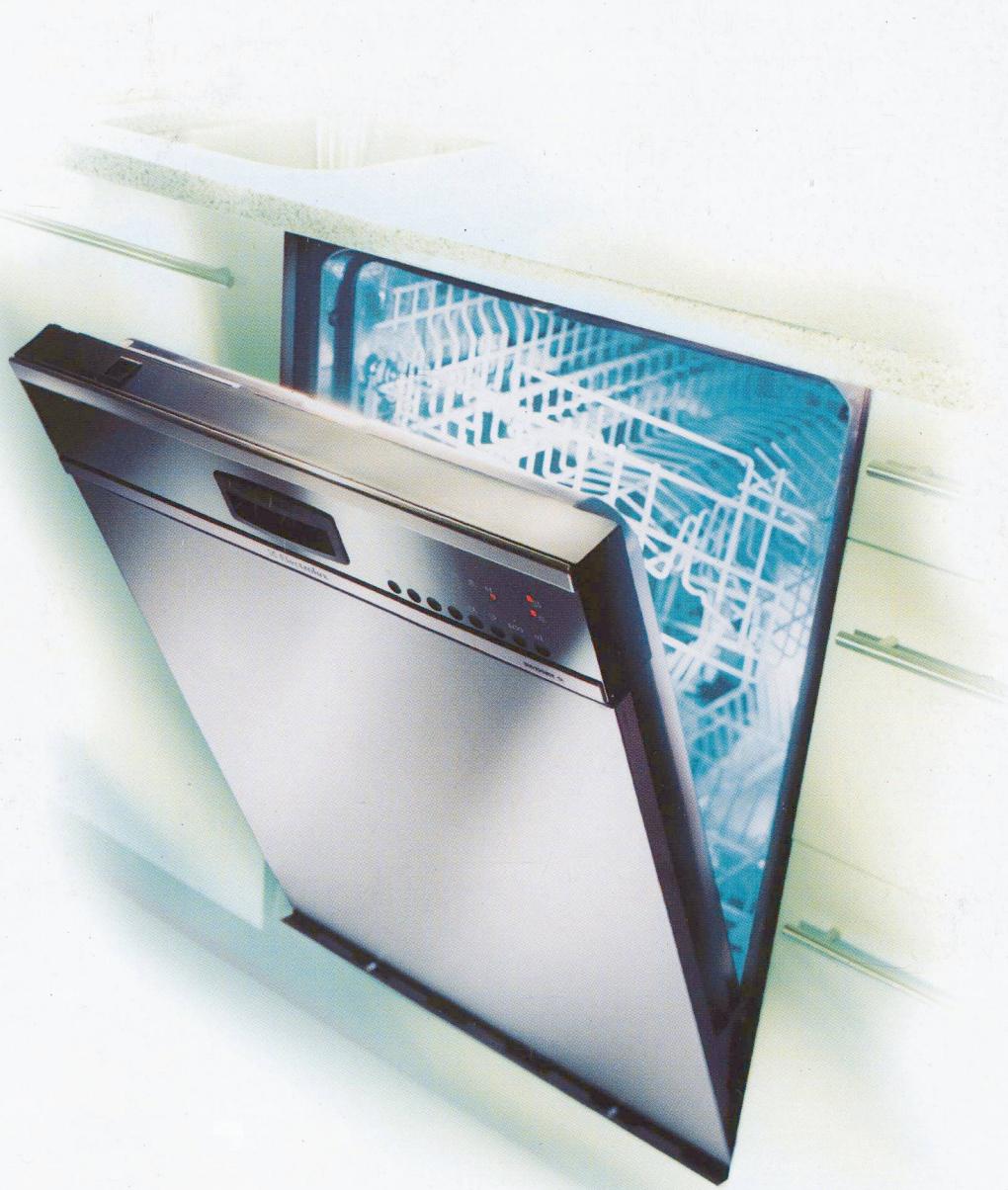
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

AAA, che silenzio!



Finalmente una lavastoviglie che non fa la guastafeste: la «Swissline» di Electrolux lava e fa brillare le vostre stoviglie praticamente senza farsi sentire. Con i suoi 43 dB, infatti, la «Swissline» è la lavastoviglie più silenziosa prodotta in Svizzera. E non solo. Grazie alle sue altre straordinarie caratteristiche, si merita a buon diritto anche il massimo predicato di qualità AAA: «A» per il potere lavante, «A» per il rendimento energetico e «A» per l'efficienza di asciugatura. Lavastoviglie «Swissline» di Electrolux: AAA, che meraviglia!

Vogliate inviarmi la documentazione gratuita sugli elettrodomestici «Swissline».

Nome e cognome

Via

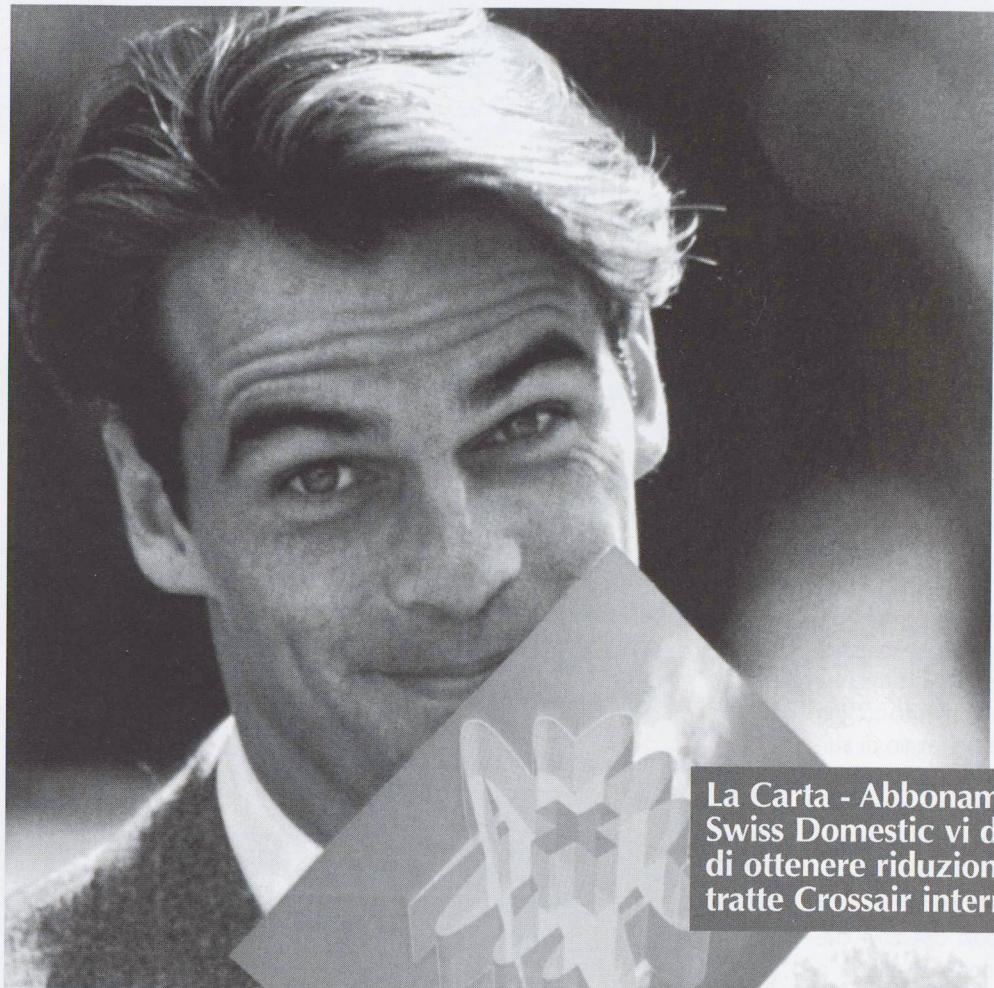
NPA/Località

ARCHI 03/0

Electrolux AG, Badenerstrasse 587, 8048 Zurigo,
tel. 091 994 43 72, fax 091 994 38 46, contact@electrolux.ch

 **Electrolux**

Voli interni Crossair a prezzi mai visti.

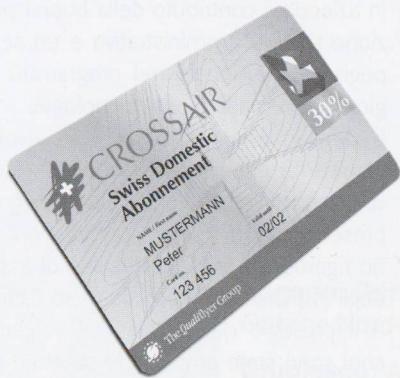


La Carta - Abbonamento
Swiss Domestic vi da la possibilità
di ottenere riduzioni del 30% sulle
tratte Crossair interno Svizzera

**Il prezzo della
Carta - Abbonamento
è di CHF 555.-**

Con il nuovo modello di Carta-Abbonamento, Crossair offre l'innovativa opportunità di viaggiare su tutte le tratte domestiche a prezzi fortemente ridotti. Inoltre:

- Il sabato e la domenica i possessori della Carta potranno farsi accompagnare da una persona che godrà delle stesse riduzioni
- Sixt autonoleggio offre fino al 30% di sconto ai possessori della Carta-Abbonamento Crossair
- Ulteriore interessante sconto fino al 30% in oltre 100 alberghi in Svizzera



ETH ZÜRICH

29. Okt. 2001

BIBLIOTHEK

Basilea - Berna / Ginevra /
Lugano

Berna - Basilea / Lugano

Ginevra - Basilea / Lugano

Lugano - Basilea / Berna /
Ginevra / Zurigo

Zurigo - Lugano



Per informazioni e prenotazioni contattate la vostra agenzia di viaggi oppure:
Crossair Lugano +41 91 610 12 12. www.crossair.com

elettricità franchini 50 anni

Fascia 01

Edmondo Franchini SA
Impianti elettrici
telefonici e telematici
vendita e assistenza
elettrodomestici

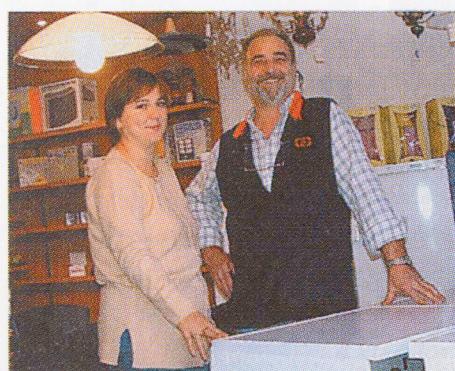
Via Girella
6814 Lamone-Lugano
Tel. 091 960 19 60
Fax 091 960 19 69
www.efranchini.ch



La nostra storia

Nel 1951 trova avvio a Lamone la ditta individuale «Edmondo Franchini» con attività di riparazione e installazione di impianti elettrici. Nella nuova ditta il giovane titolare porta la preparazione professionale di maestro federale e l'esperienza maturata lavorando presso qualificate aziende elettrotecniche locali. L'attività del piccolo laboratorio, attrezzato presso la casa paterna, si sviluppa gradualmente con progettazione ed esecuzione di impianti elettrici di notevole impegno, commissionati da una crescente clientela di privati e di Enti pubblici. Nel 1959 la ditta ha già raggiunto una posizione di rilievo, con un organico di 10 dipendenti e un raggio di attività su scala cantonale. I successivi ampliamenti del laboratorio non bastano all'espansione dell'azienda che trasferisce la sede nel nuovo stabile in via Girella di Lamone. La bella costruzione comprende anche la casa del titolare e offre ampi spazi operativi che favoriscono l'ulteriore sviluppo dell'attività e l'articolazione in nuove specializzazioni. Sono eseguiti importanti lavori per gli impianti elettrici di banche, alberghi, aziende industriali, gallerie autostradali, strutture militari ed Enti pubblici nei vari comuni cantonali. Gli interventi comprendono anche la sistemazione di complesse apparecchiature e la fabbricazione di quadri con sofisticati sistemi elettronici di controllo e di servizio.

Anche nel settore della telematica l'azienda si sviluppa notevolmente con interventi specializzati in impianti di corrente debole, telefoni, rete dati, allarmi e segnalazioni. L'atti-



vità dell'azienda si articola inoltre nel settore commerciale con un reparto di vendita e manutenzione di elettrodomestici che insieme al dato tecnico, rappresenta anche la continuità del tradizionale e positivo contatto con un'estesa clientela. Collabora nell'amministrazione dell'azienda anche la moglie del titolare, signora Agnese, che è stata sempre partecipe allo sviluppo dell'impresa. Si



sono affiancati gradualmente al titolare i figli Carlo, Stefano e la figlia Giovanna, portando in azienda il contributo della buona preparazione tecnico amministrativa e un serio impegno professionale nel programma di aggiornamento alle nuove tecnologie.

L'adeguamento costante nell'evoluzione tecnica ha consentito alla azienda, divenuta «Edmondo Franchini SA», di impegnarsi in presentazioni di elevata qualità, con un piano rigoroso di manutenzione e di assistenza degli impianti che ha confermato l'affidabilità e il prestigio della ditta. Nel volgere degli anni sono state ampliate le strutture e le attrezzature aziendali e raggiunto l'organico di oltre 50 dipendenti con uno staff di esperti tecnici che pone la ditta tra le realtà più qualificate del settore.

Da 50 anni al vostro servizio.



**La nuova Audi A4.
L'auto completa.
Live da noi.**

Sedersi dentro e sentirsi bene. Toccare i materiali e la qualità. Riconoscere il design e sentire le concezioni. E, naturalmente: avviare e provare su strada. Ci rallegriamo della vostra visita.



**Lugano: Garage Cassarate SA, 973.33.33 - Melano: Calderari SA,
Garage Nord-Sud, 640.10.30 - Mendrisio: Rondauto SA, 640.40.80.**

**Giubiasco: AMAG Automobili e Motori SA, 857.75.85 - Faido:
Karpf & Co., 866.11.51 - Gordola: Tognetti Auto, 735.15.50.**

**AMAG Leasing a partire da fr. 19.05 al giorno, da fr. 579.95 al mese,
per 48 mesi, 10 000 km all'anno.
Audi A4 da fr. 38 960.-, IVA inclusa.**

ILLUMINOTECHNICA
CONSULENZA
PROGETTAZIONE
VENDITA

ARCOLUMEN

... diamo luce
alle vostre idee!



Arclumen sa
Via Monda 2
CH-6528 Camorino
Tel. 091 857 36 31
Fax 091 857 71 27

info@arclumen.ch
www.arclumen.ch

NUOVO CENTRO ESPOSITIVO

REPROCO

services sa

pulizie generali stabili e uffici
abbonamenti
trattamento pietre e legno

Pulizie generali
- stabili, case
- uffici
- vetrine, ecc.

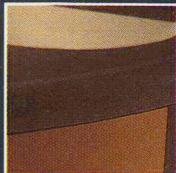
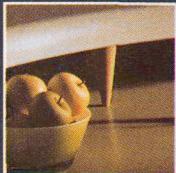
Trattamenti e recuperi
- cotto
- pietra
- legno

GEAL®

Trattamento Recupero
Conservazione
COTTO LEGNO PIETRA
Prodotti e Tecnologie

6501 BELLINZONA
Piazza Nasetto 3
Tel. 091 863 22 33
Fax 091 647 30 92
Natel 079 686 95 13
www.reproco.com

«Belle curve cercano partner delicati e
resistenti per sogni impetuosi...»



È bastato un tocco per entusiasmarla. «Com'è delicato Corian® sulla mia pelle», ha pensato. Nessuno spigolo, neppure un giunto, esteticamente seducente e così indistruttibile! È stato l'inizio di un grande amore, perché Corian® ha assecondato le sue immaginazioni più passionali.

Rimaneva imperturbato persino di fronte ai suoi cattivi trattamenti: Corian è robusto, igienico e facile da trattare. **Superfici di lavoro per cucine e bagni con Corian® di DuPont – una lovestory che dura nel tempo.**



Distribuzione ed esposizione:
Studer Handels AG, Im Schossacher 12, 8600 Dübendorf
Telefono 01/823 18 80, Telefax 01/823 18 90
e-mail: studer@corian.ch, www.corian.com

Lavorazione:
Veragouth S.A., Arredamenti, 6930 Bedano
Telefono 091/935 79 79, Telefax 091/935 79 70
e-mail: ut@veragouth.com

CORIAN

DUPONT

Corian® è un marchio registrato di DuPont.

Kaba Sistemi di chiusura sono un componente del Kaba Total Access.

Sidler/Basel



Kaba star

S v i z z e r o m u l t i u s o .

Kaba star è la chiave per risolvere problemi complessi. Infatti, Kaba star è sinonimo di versatilità. Sempre aggiornato in base al più recente stato della tecnica di sicurezza, si rivela un sistema di eccellente investimento e facilmente ampliabile. I prodotti Kaba possono essere acquistati solo presso i partner specializzati e autorizzati. Per gli indirizzi vedi il sito: www.ksw.kaba.com

Kaba Sistemi di chiusura SA
CH-8620 Wetzikon
Tel. 01/931 61 11
www.ksw.kaba.com

Fonte d'acquisto:



Partner specializzato autorizzato



Elettroimpianti

Installazioni elettriche

Telematica

Automazione

Sicurezza

6500 Bellinzona tel. 091 820 62 62
6600 Locarno tel. 091 756 01 81
6743 Bodio tel. 091 873 11 66
6942 Savosa tel. 091 960 39 39
6850 Mendrisio tel. 091 646 14 12

«archi» è ottenibile in Italia presso:

Ferrara L'ARCHITECNICA

Firenze ALFANI
COOP. LIBRARIA UNIV.
COOP. UNIVERSITARIA
STUDIO E LAVORO
L.E.F.

Genova PUNTO DI VISTA

Milano EQUILIBRI
CARLO SONZANI
CLUP
CUSL
HOEPLI
L'ARCHIVOLTO
TRIENNALE

Napoli C.L.E.A.N.

FIORENTINO
IL PUNTO

Palermo DANTE
LA GOLIARDICA

Parma FIACCADORI

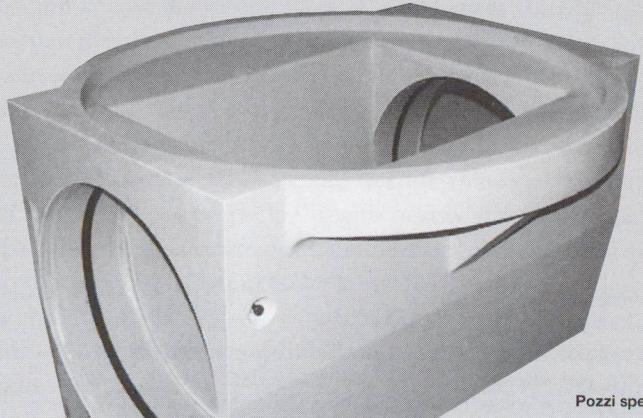
Pescara CAMPUS
FILOGRASSO LIBRI
LIBRERIA DELL'UNIVERSITÀ

R. Calabria PEPO
Roma KAPPA
DEDALO

Venezia CLUVA

Joo distribuzione

Il nostro sistema per pozzi dalle molteplici combinazioni.



Pozzi speciali per gallerie

Polycryl è specializzata nella costruzione di elementi in beton polimero. Siamo in grado di rispondere alle vostre richieste e di soddisfare le vostre esigenze. La nostra forza sta appunto nella realizzazione di elementi speciali, su misura.

Beton polimero – un materiale ad alta tecnologia per applicazioni di punta. Non esitate a consultarci.
www.polycryl.ch

Polycryl

Telefono 091 863 20 53 Fax 091 863 27 43
Zeiss Neutra SA · Via Cantonale · 6703 Osogna TI